

New eLearning Technologies for Tree Management and Green Education: The Case of the CUHK Tree Project 2010

by George Jor, Tess Li, Boman Ho, CP Lau, and Jasper Ip

19 June 2010

Seminar on Best Practices for Urban Tree Management

Three Principles of Sustainability of “Landscape City



People



Planet



Profit



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and GREEN Education

1. Photo database using MSSQL and .NET
2. Interactive Tree Maps with sounds and photos
3. Podcasts on trees
4. Tree videos on YouTube
5. eBook: 校園風物 (Campus Landscape)
6. Q code for tree tagging
7. AR labels for champion trees



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and GREEN Education

1. Photo database using MSSQL and .NET

ID	FamilyName	FamilyChinese	ID	ScientificName	ChineseName	ChecklistName	EnglishName	Location	Description
1	Dicranaceae	紅豆杉科	1	Cephaelis bencomata	遠志類		Lands of Turkey	AAHh	由小樽港上山徑中段
2	Cycasaceae	蘇鐵科	2	Chromolaena odoratissima	亞答樹		Black Iron Fern	CCV	心樓及大洲圖書館的圍欄
3	Asteraceae	菊科	3	Nephrolepis indica	鳳尾松	鳳尾松	Bird Nest Fern	CCV	心樓及大洲圖書館的圍欄
4	Berberaceae	木薑子科	4	Blechnum orientale	烏毛蕨		Chinese Blechnum	CCV	心樓及大洲圖書館的圍欄
5	Polypodiaceae	木蕨科	5	Lamprophyllum microphyllum	石石蕨		Tongue Fern	CCV	樓下圍欄, 加上圍欄
6	Polypodiaceae	木蕨科	6	Phorus adpressus	短尾石蕨		Mossheart Tree	PHW	PHW
7	Polypodiaceae	木蕨科	7	Asplenium platyneuron	長尾石蕨		Winged Fern	CCV	PHW
8	Polypodiaceae	木蕨科	8	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
9	Polypodiaceae	木蕨科	9	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
10	Polypodiaceae	木蕨科	10	Cyrtosolomon pinnatifidus	水石蕨		Water Fern	PHW	PHW
11	Polypodiaceae	木蕨科	11	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
12	Polypodiaceae	木蕨科	12	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
13	Polypodiaceae	木蕨科	13	Cyrtosolomon pinnatifidus	水石蕨		Water Fern	PHW	PHW
14	Polypodiaceae	木蕨科	14	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
15	Polypodiaceae	木蕨科	15	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
16	Polypodiaceae	木蕨科	16	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
17	Polypodiaceae	木蕨科	17	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
18	Polypodiaceae	木蕨科	18	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
19	Polypodiaceae	木蕨科	19	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
20	Polypodiaceae	木蕨科	20	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
21	Polypodiaceae	木蕨科	21	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
22	Polypodiaceae	木蕨科	22	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
23	Polypodiaceae	木蕨科	23	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
24	Polypodiaceae	木蕨科	24	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
25	Polypodiaceae	木蕨科	25	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
26	Polypodiaceae	木蕨科	26	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
27	Polypodiaceae	木蕨科	27	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
28	Polypodiaceae	木蕨科	28	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
29	Polypodiaceae	木蕨科	29	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW
30	Polypodiaceae	木蕨科	30	Phorus sinensis	石石蕨		Black Blechnum	CCV	PHW



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and GREEN Education

1. Searchable Photo Database

The screenshot shows the website interface for the CUHK Tree Project. At the top, it says "GREEN CU Tree Project 中大樹木計劃". Below this is the "中大樹木數據庫" (CUHK Tree Database) section, which includes two checklists: "香港中文大學校園樹木名錄 (A Checklist of 192 Trees at The Chinese University of Hong Kong)" and "香港中文大學校園植物名錄 (A Checklist of 346 Plants at The Chinese University of Hong Kong)". There are filters for "地點" (Location), "花期" (Flowering Period), and "果期" (Fruiting Period), all set to "所有" (All). A search bar contains the text "incense tree" and a "搜尋" (Search) button. Below the search bar, there is a green treble clef icon and the text "土沉香 Aquilaria sinensis Incense Tree 瑞香科(Thymelaeaceae)喬木, 本地原生, 樹脂為貴重香料和中藥, ...". At the bottom of the page, there are logos for "中大樹木計劃 The CUHK Tree Project", "恒生銀行 HANG SENG BANK", and "綠色銀行 Green Bank".

New Technologies for Tree Management and GREEN Education

2. Interactive Tree Maps



The footer of the slide contains three logos: "中大樹木計劃 The CUHK Tree Project" (with the CUHK crest), "恒生銀行 HANG SENG BANK", and "綠色銀行 Green Bank".

New Technologies for Tree Management and Education

2. Interactive Tree Maps

崇基學院樹木



- | | | |
|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| 1 椰子
Coconut Palm | 12 落羽杉
Bald Cypress | 23 青果榕
Common Red-stem Fig |
| 2 白蠟
Turn-in-the-wind | 13 水松
Water Pine | 24 雞蛋花
Frangipani |
| 3 垂葉榕
Weeping Fig | 14 芒果
Mango | 25 白千層
Paper-bark Tree |
| 4 紫荊
Common Crane Myrtle | 15 軟荊刺葵
Dwarf Date Palm | 26 瓶頸椰子
Spindle Palm |
| 5 黃花風鈴木
Yellow Poui | 16 紅皮鴨屎茶
Crapnell's Camellia | 27 酒瓶椰子
Bottle Palm |
| 6 串錢柳
Tall Bottle-brush | 17 山茶(紅)
Camellia japonica | 28 菠蘿蜜
Jackfruit |
| 7 垂柳
Weeping Willow | 18 山茶(白)
Camellia japonica | 29 鳳凰木
Flame Tree |
| 8 無憂樹
Asoka | 19 大苞山茶
Granhain's Camellia | 30 石栗
Candlenut Tree |
| 9 池杉
Pond Cypress | 20 蒲葵
Chinese Fan-palm | 31 鐵冬青
Chinese Holly |
| 10 地錦金盞
Mussaenda lasiocarpa | 21 樟
Camphor Tree | 32 木麻坡
Swamp Mahogany |
| 11 楓香
Sweet Gum | 22 鵝腳木
Ivy Tree | 33 吊鐘王
Rhodoleia |



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank



鳳凰木
Delonix regia
Flame Tree

屬蘇木科 (Caesalpinaceae)，是馬達加斯加的國花。盛夏花火紅滿佈枝頂，冬天葉落枯枝斜展如巨爪，其拉丁學名Delonix就是爪的意思，regia是皇家的意思。據1848年清朝道光年間胡其濬所著《植物名實圖考》記載，鳳凰木是1553年葡萄牙佔領澳門時傳入中國的，可能先引種到澳門的鳳凰山，於是便有鳳凰木之稱。現在，鳳凰木是廈門的市樹，又是汕頭市、台灣的台南市的市花。
別名：金鳳，紅影樹



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank



秀英竹
Arundinaria shuiyingiana
Shuiying Bamboo

Shuiying Bamboo 復叢生、桿高四至六米、直徑一至兩釐米、幼時顯紫色斑點、疏生短硬毛、後變無毛、節下常披一團白粉。本港特有種，見於九龍山及中大校園，種名是為推崇胡秀英博士。她是中國第一位女植物學家，1968至1976年任教於香港中文大學。退休後仍講學、研究，編寫香港植物誌、中華食用植物等專書。現年過百歲，為中大樹木計劃 (2008-2011) 發起人之一。



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



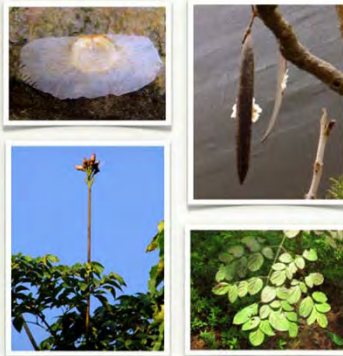
恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank



木蝴蝶
Oroxylum indicum
Tree of Damocles

高大喬木，多生於村邊或風水林，冬天落葉，遠遠即可見到樹頂倒掛長如劍的蒴果，果開裂後生有薄翅的種子，隨風遠播，有若蝴蝶飛舞，蒴果內薄薄的種子甚多，因此又有千張紙的別名。紫葳科 (Bignoniaceae)。葉片為一片很大的複葉，種籽是中药「二十四味」材料之一。一株較大的木蝴蝶長在科學館附近。
別名：千張紙，千層紙



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank



 細葉榕
Ficus microcarpa
 Chinese Banyan

本港原生植物，和高山榕一樣，樹蔭寬廣，氣根著地後，能長成另一樹幹，或成連理樹，一株細葉榕甚至可長成樹林，新會的「小烏天堂」有一榕樹經過三百年，長成一個比足球場還要大的樹林啊。細葉榕的果實為雀鳥和野生動物的日常食糧。桑科 (Moraceae)，別名：榕樹



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank



 銀樟
Grevillea robusta
 Silk Oak

由澳洲引種的行道樹，樹冠較窄，樹幹直，有縱行裂紋，葉片背面被銀色毛。夏初開橙黃花。校園內散見種植，聯合張祝瑞大樓外種植成行。屬山龍眼科 (Proteaceae)。



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and **GREEN** Education

3. Podcasts on trees



Podcast Details



Podcast Name: **CU Trees and Green Education**

Program Type: Audio

Language: English / Putonghua

Description: The CU Tree Project and Green Education Group bring you an interesting series of podcasts with photos of Trees on Campus, Trees in Figures, and Bamboos as a symbol of Chinese culture. The first episode (in six parts) is about trees on campus presented by Dr.



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project

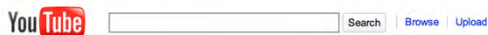


恒生銀行
HANG SENG BANK


綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and **GREEN** Education

4. Tree videos on YouTube



中文大學本部樹木一覽 (二)

firstune 9 videos 



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



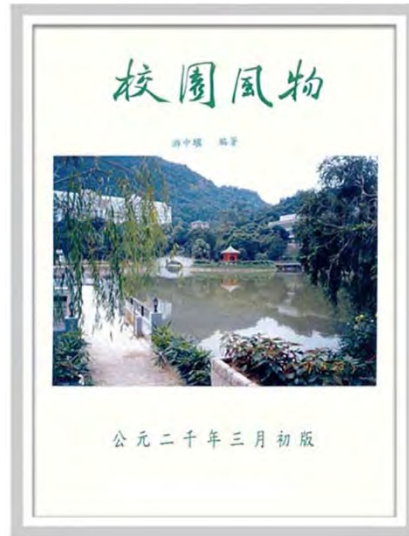
恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and
GREEN

5. eBook: 校園風物

著者 游中騭 攝於中大校園
二零零九年仲秋
下載PDF (17 mb) 53頁



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and
GREEN

Education

6. Q code for tree tagging



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and GREEN

6. Q code for tree tagging



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and GREEN

7. AR labels for champion Education



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and

GREEN

7. AR labels for champion Education



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

作品47号节选自舒乙《香港：最贵的一棵树》-朗读短文60篇-普通话学习网

<http://www.putonghua520.com/putonghua/593.html>



请点击开始播放（如不能播放请下载Media play播放器）

在湾仔，香港最热闹的地方，有一棵榕树，它是最贵的一棵树，不光在香港，在全世界，都是最贵的。

树，活的树，又不卖何言其贵？只因它老，它粗，是香港百年沧桑的活见证，香港人不忍看着它被砍伐，或者被移走，便跟要占用这片山坡的建筑物谈条件：可以在这儿建大楼盖商厦，但一不准砍树，二不准挪树，必须把它原地精心养起来，成为香港闹市中的一景。太古大厦的建设者最后签了合同，占用这个大山坡建豪华商厦的先决条件是同意保护这棵老树。

树长在半山坡上，计划将树下面的成千上万吨山石全部掏空取走，腾出地方来盖楼，把树架在大楼上面，仿佛它原本是长在楼顶上似的。建设者就地造了一个直径十八米、深十米的大花盆，先固定好这棵老树，再在大花盆底下盖楼。光这一项就花了两千三百八十九万港币，堪称是最昂贵的保护措施了。

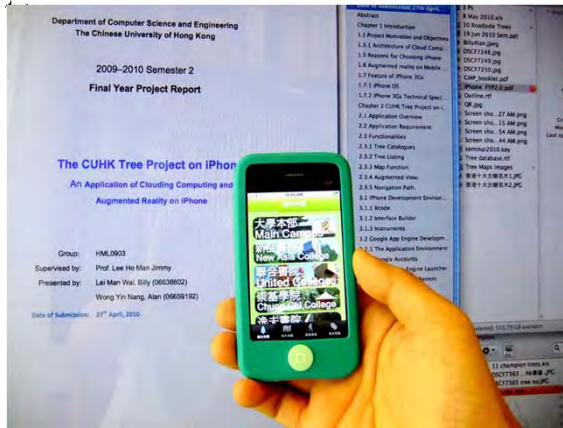
太古大厦落成之后，人们可以乘滚动扶梯一次到位，来到太古大厦的顶层，出后门，那儿是一片自然景色。一棵大树出现在人们面前，树干有一米半粗，树冠直径足有二十多米，独木成林，非常壮观，形成一座以它为中心的小公园，取名叫“榕圃”。树前面插着铜牌，说明原由。此情此景，如不看铜牌的说明，绝对想不到巨树根底下还有一座宏伟的现代大楼。

节选自舒乙《香港：最贵的一棵树》

New Technologies for Tree Management and

GREEN

7. AR labels for champion Education



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and

GREEN

7. AR labels for champion Edu



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and

GREEN

7. AR labels for champion Education



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and

GREEN

7. AR labels for champion Ed



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and

GREEN

7. AR labels for champion Edu



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and

GREEN

7. AR labels for champion Edu



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and

GREEN

7. AR labels for champion Education



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and

GREEN

7. AR labels for champion Education



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and

GREEN

7. AR labels for champion Education



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



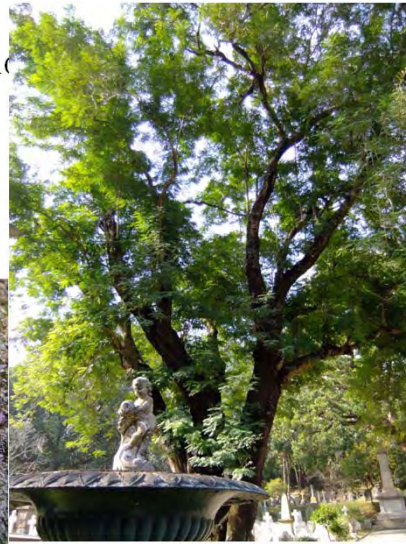
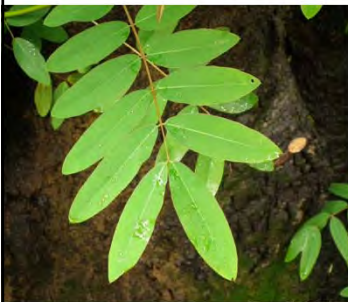
恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and

GREEN

7. AR labels for champion Education



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and

GREEN

Education

Final Thoughts

English proverb by Thomas Fuller,

“He that plants trees loves others beside himself.”



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

New Technologies for Tree Management and

GREEN

Education

Reward



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank

GREEN

Education Group CUHK

中大綠色生活小組



CU Tree Project
中大樹木計劃



CU Tree Trail
中大樹木徑



News
新消息



Archive
活動回顧



Gallery
影音集



About Us
關於我們



Links
相關網

<http://www.greeneducationcuhk.net>



中大樹木計劃
The CUHK Tree Project



恒生銀行
HANG SENG BANK

綠色銀行
Green Bank